STEAB

ed. 19

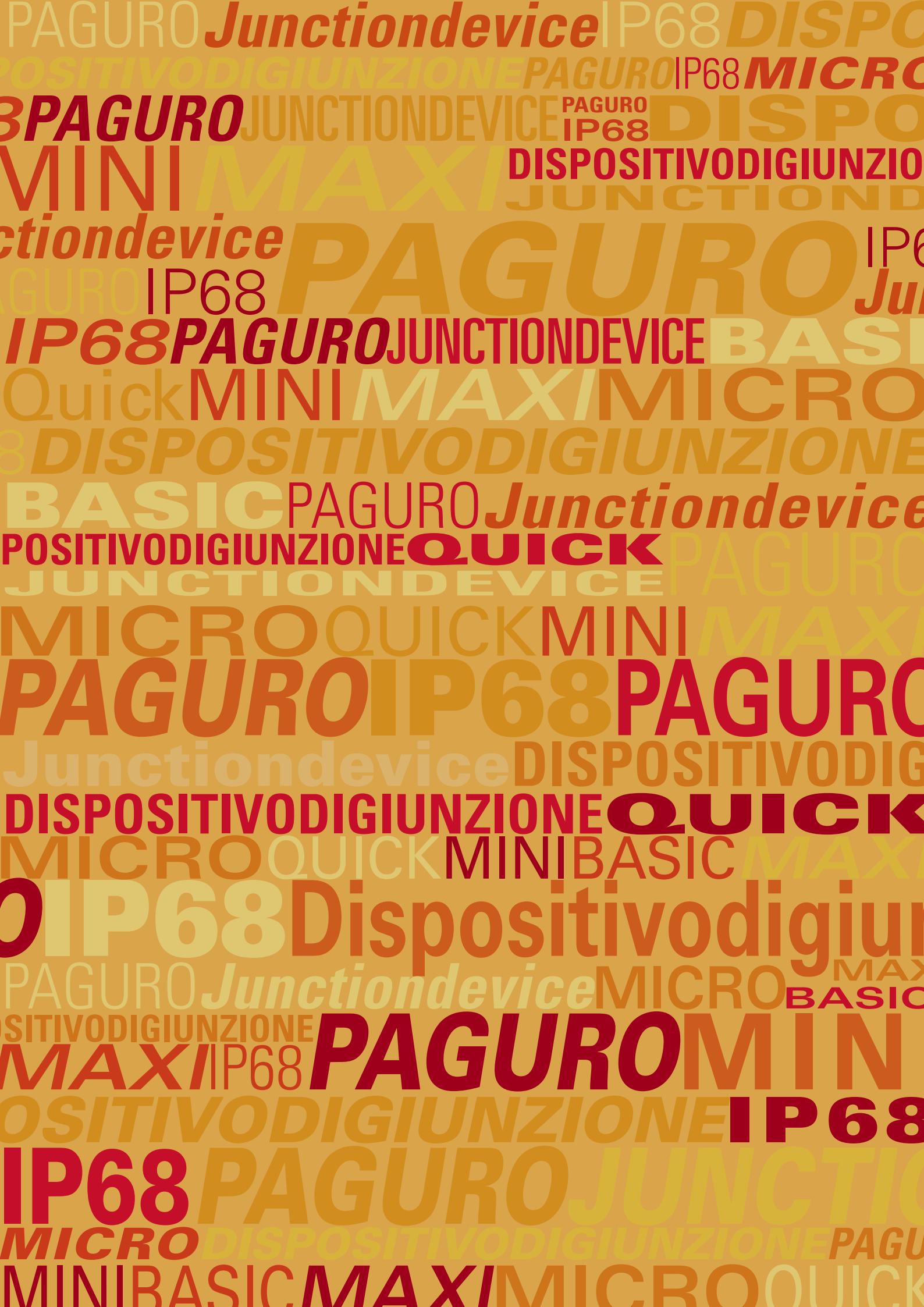
Il fiore all'occhiello

Connettere elettricamente due o più conduttori, di qualsiasi natura essi siano; alta, media, bassa o bassissima potenza è cosa assai comune e basilare per ogni tipo di impianto.
Se, per natura, tali collegamenti sono destinati a dover durare nel tempo e a garantire un perfetto funzionamento, anche eventualmente in ambienti e condizioni ostili, ecco che sono necessarie protezioni affidabili. Steab ha creato a tale scopo una linea di prodotti specifici, considerati ormai dal mercato la migliore risposta alla necessita di isolamento elettrico. I Connettori IP68 della serie Paguro sono studiati, progettati, prodotti e certificati in conformità con le più stringenti norme applicabili e garantiscono un totale isolamento dagli agenti atmosferici per anni.

The flagship

Electrically connection of two or more conductors, of whatever nature they are; high, medium, low or very low power is a very common and basic thing for every type of system.
If, by nature, these connections are destined to last over time and to guarantee perfect operation, even in harsh environments and conditions, then reliable protections are required for these kinds of connections.
For this purpose, Steab has created a specific line of products, today considered by the market to be the best response to their need in case of electrical connection. The IP68 connectors of the Paguro series are designed, produced and certified in compliance with the most stringent applicable standards and guarantee total isolation from atmospheric agents for years.




PAGURO Junctiondevice IP68 DISPO
POSITIVODIGIUNZIONE PAGURO IP68 MICRO
PAGURO JUNCTIONDEVICE PAGURO IP68 DISPO
MINI MAXI DISPOSITIVODIGIUNZIO
ctiondevice PAGURO IP6
GURO IP68 Ju
IP68 PAGURO JUNCTIONDEVICE BASI
Quick MINI MAXI MICRO
DISPOSITIVODIGIUNZIONE
BASIC PAGURO Junctiondevice
POSITIVODIGIUNZIONE QUICK PAGURO
JUNCTIONDEVICE
MICRO QUICK MINI MAX
PAGURO IP68 PAGURO
Junctiondevice DISPOSITIVODIG
DISPOSITIVODIGIUNZIONE QUICK
MICRO QUICK MINI BASIC MAX
IP68 Dispositivodigiu
PAGURO Junctiondevice MICRO MAX BASIC
SITIVODIGIUNZIONE
MAXI IP68 PAGURO MIN
OSITIVODIGIUNZIONE IP68
IP68 PAGURO JUNCTIO
MICRO DISPOSITIVODIGIUNZIONE PAGU
MINI BASIC MAXI MICRO QUICK

Micro*Paguro*®



Art. 5665 Art. 5630 Art. 5698 Art. 5664
Art. 5664/20

Mini*Paguro*®



Art. 5695/1 Art. 5633
Art. 5633/6 Art. 5666
Art. 5666/20 Art. 5693

Basic*Paguro*®



Art. 5650
Art. 5650/3
Art. 5650/20

Art. 5697/3 Art. 5695/5

Art. 5697/3 Art. 5697/5

Art. 5625
Art. 5625/415

Maxi*Paguro*®



Art. 5660/2
Art. 5660/3
Art. 5660/6

Art. 5663

Art. 5660/4
Art. 5660/4/2
Art. 5660/4/46

Art. 5660/5

Art. 5652

Quick*Paguro*®



Art. 5760/9/2
Art. 5760/9/4

Art. 5760/13/3
Art. 5760/13/5

Art. 5760/20/5
Art. 5760/20/6

Art. 5767/8
Art. 5767/10
Art. 5767/12

Il dispositivo di giunzione è fornito con GEL stabilizzato e pronto all'uso. È confezionato in sacchetto singolo con i suoi componenti.
The Junction device, supplied with stabilized and ready-to-use GEL, is packed in single plastic bag with its components.

Applicazioni
- Giunzioni in linea e derivazione per ampia varietà di cavi multipolari in neoprene
- Per posa interrata, aerea e sommersa
- Impianti di pubblica illuminazione, impianti in gallerie, nautica, giunzioni di cavi energia, segnali e componenti elettronici

Applications
- Straight and parallel branch joints on wide range of multi-cores cables in rubber
- For installation underground, overhead and underwater
- In public lighting systems, tunnels, marine, for junction and protection of electric and remote control cables, electronic parts

Vantaggi
- Minime dimensioni, massima versatilità
- Pronti all'uso
- Di facile e pratica installazione, senza uso di guarnizioni, pressacavi, guaine ecc.
- Ri-accessibili
- Con ancoraggio del cavo
- Ottimo isolamento elettrico ed elevata resistenza meccanica
- Senza scadenza

Advantages
- Min-sized, max-versatile
- Ready-to-use
- Easy and fast installation, no gaskets, glands, sheath etc.
- Re-enterable
- Cord's anchorage
- Excellent electrical insulation and high mechanical resistance
- No expiry date

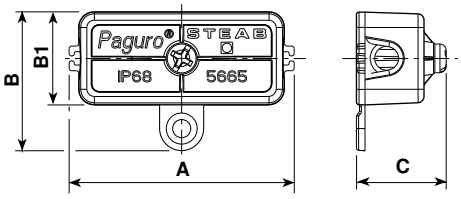
5665 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo (min. – max.) 4,8 – 6 mm
Connessione suggerita fino a 2x0,75 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable (min. – max.)
4.8 – 6 mm
Suggested connection up to 2x0.75 mm²

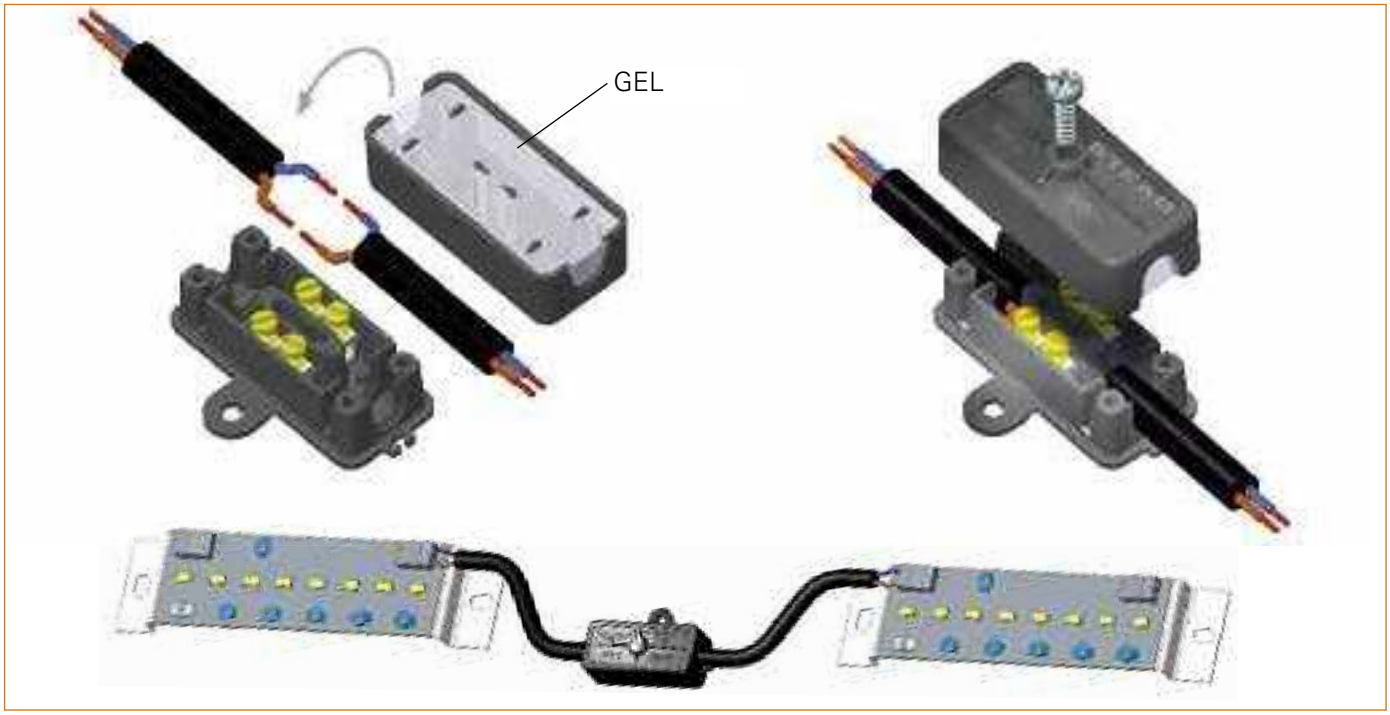




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*				*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*B1*	*C*	2 *Nero Black*	
5665	44	27	18	17,5	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



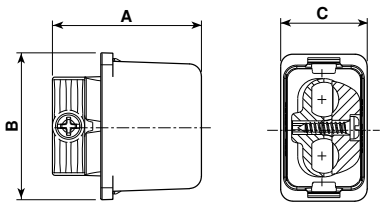
5630 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6 – 8 mm
Connessione suggerita fino a 2x1 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6 – 8 mm
Suggested connection up to 2x1 mm²





Materiale / Material
6 *Nylon 66 RV*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5630	37	36,5	22	*Materiale Material* → 6	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



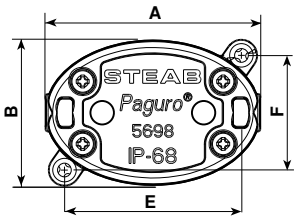
5698 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 5 – 7 mm
Connessione suggerita fino a
3x1 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 5 – 7 mm
Suggested connection up to
3x1 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*					*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	*E*	*F*	2 *Nero Black*
5698	55	37	10	45,5	29,5	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



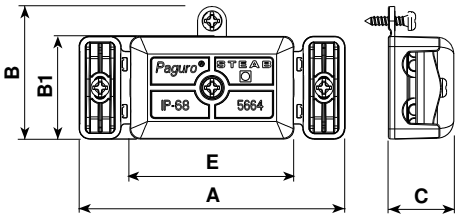
5664 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Collegamento in serie
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 4,5 – 8,5 mm
Connessione suggerita
fino a 2x1 mm²

4 Ways
Serial connection
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 4.5 – 8.5 mm
Suggested connection up to
2x1 mm²

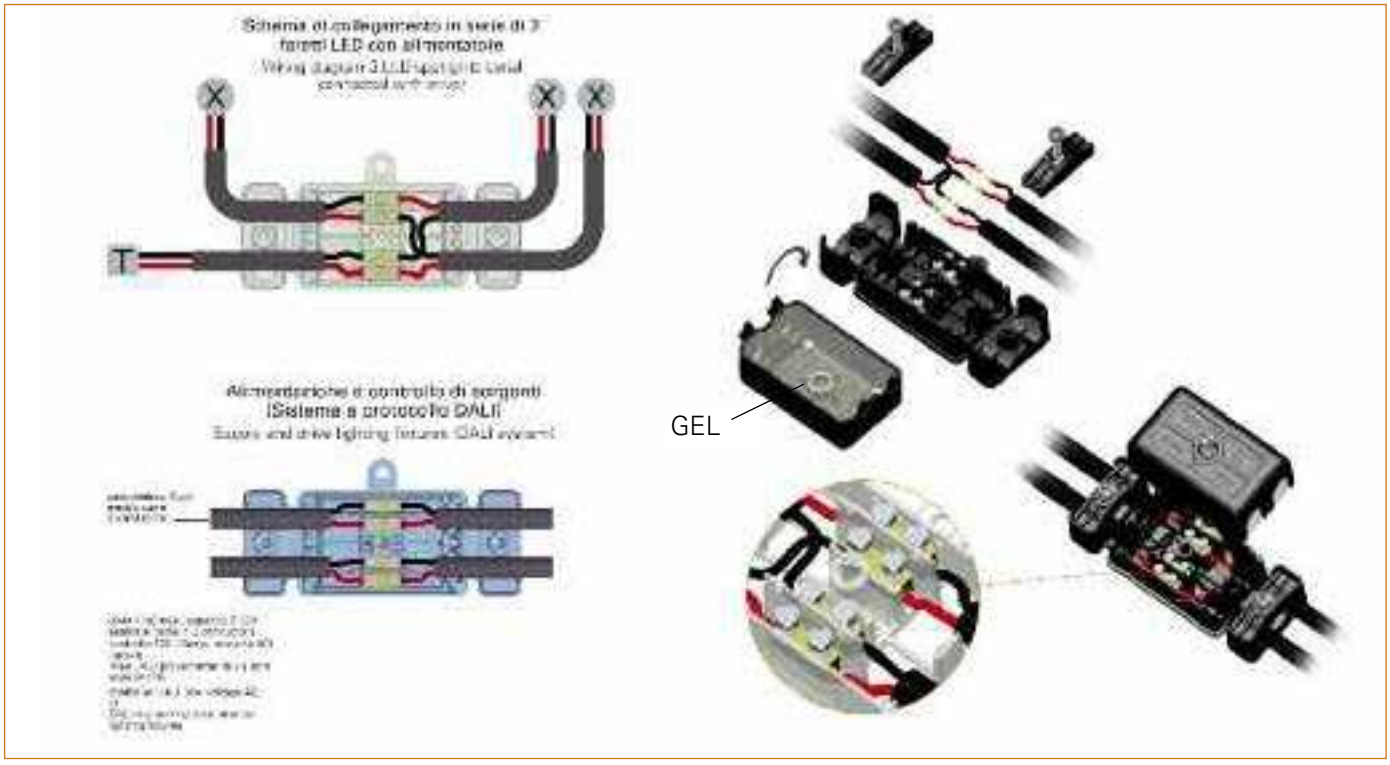




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*						*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*B1*	*C*	*E*		2 *Nero Black*	
5664	80	39,5	30,5	19,5	50	*Materiale Material →*	21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



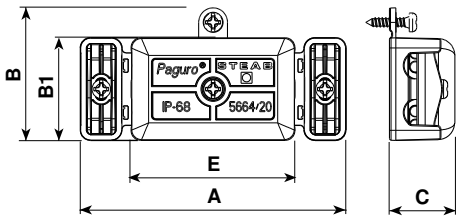
5664/20 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Collegamento in parallelo
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 4,5 – 8,5 mm
Connessione suggerita
fino a 2x1 mm²

4 Ways
Parallel connection
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 4.5 – 8.5 mm
Suggested connection up to
2x1 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*						*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*B1*	*C*	*E*		2 *Nero Black*	
5664/20	80	39,5	30,5	19,5	50	*Materiale Material* →	21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



Specifiche tecniche Technical details	5665	5630	5698	5664	5664/20
Uscite | Ways	2	2	2	4	4
No. Poli | No. of Poles	2	2	3	4	2+2
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	2x0,75	2x1	3x1	2x1	2x1
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	4,8-6	6-8	5-7	4,5-8,5	4,5-8,5
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•	•
Specifiche elettriche Electrical specs.	250V 6A	250V 6A	250V 6A	250V 6A	250V 6A
Certificazione norme *EN60998-2-1:2004* Certification standards	Intertek SEMKO	Intertek SEMKO	in progress	Intertek SEMKO	Intertek SEMKO
Componenti per dispositivi di connessione **Components for junction devices**					
Morsettiere | Terminal block					
2x2,5	•				
2x2,5		•			
4x2,5				•	
(2+2)x2,5					•
3x2,5			•		
Vite auto-filettante in acciaio inox Self-threading screw inox (stainless steel) N° pezzi | N. pieces	1	1	4	3	3
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•	•	•
Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag					
Imballo | Packaging N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (gr)	20 18x11x9,5 420	10 18x11x9,5 300	10 18x11x9,5 280	10 21x14x12 530	10 21x14x12 530
Cartone master | Master carton N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (Kg)	240 38x35x22 5,6	120 38x35x22 4,2	120 38x35x22 4	100 44x36x25 6	100 44x36x25 6

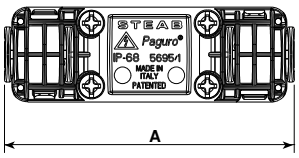
5695/1 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 5,5 – 10 mm
Connessione suggerita fino a
3x1,5 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 5.5 – 10 mm
Suggested connection up to
3x1.5 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*		*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*C*	2 *Nero Black*	
5695/1	70	23	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



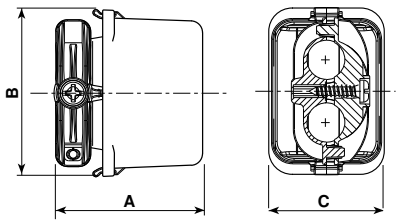
5633 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 4,8 – 10 mm
Connessione suggerita fino a 3x1,5 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 4.8 – 10 mm
Suggested connection up to 3x1.5 mm²





Materiale / Material
6 *Nylon 66 RV*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	8 *Grey Grigio*	
5633	38	42,5	29,5	*Materiale Material* → 6	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



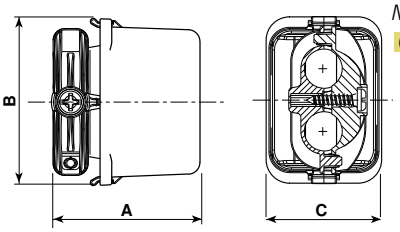
5633/6 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 4,8 – 10 mm
Connessione suggerita fino a
4x1 – 6x0,50 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 4.8 – 10 mm
Suggested connection up to
4x1 – 6x0.5 mm²

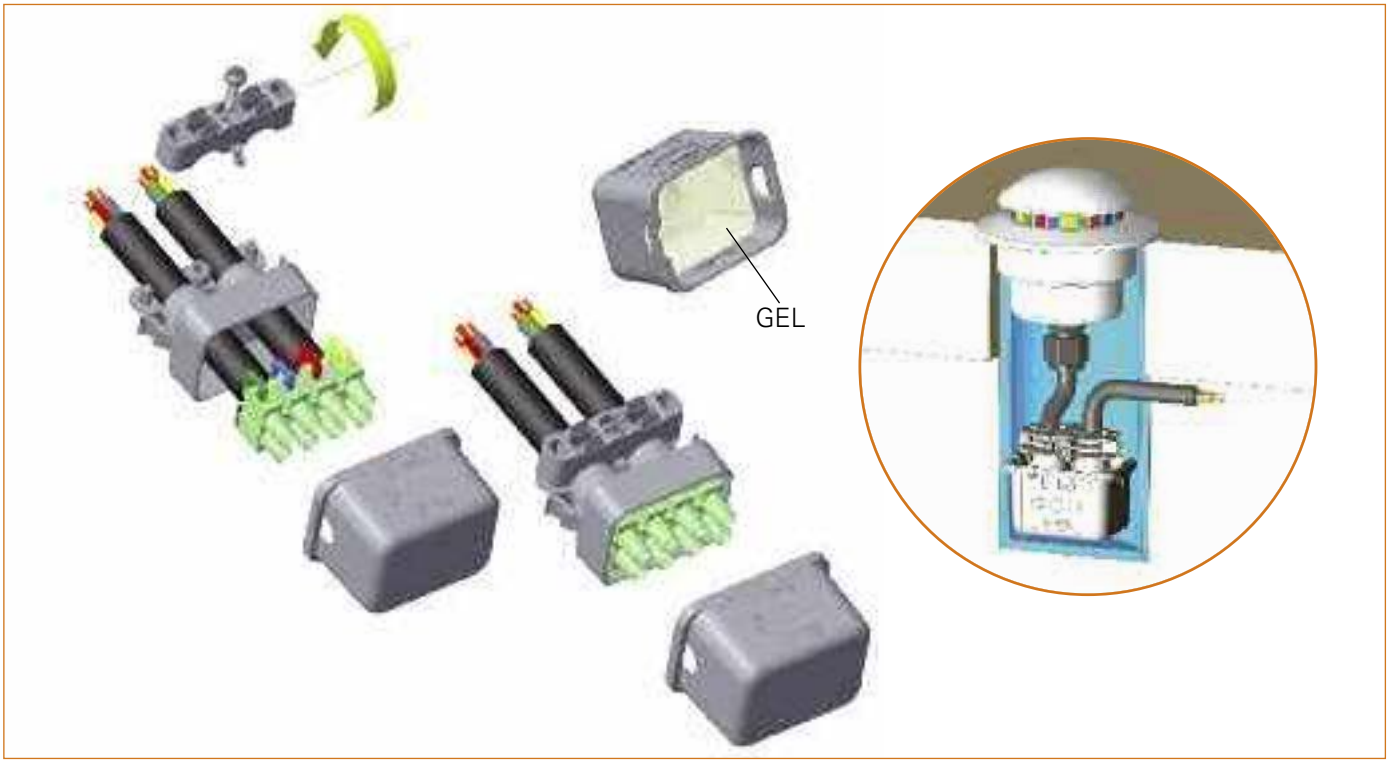




Materiale / Material
6 *Nylon 66 RV*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	8 *Grey Grigio*
5633/6	38	42,5	29,5	*Materiale Material* → 6

Esempio di montaggio
Assembly's example



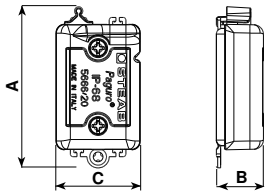
5666/20 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 uscite
Per cavi in neoprene
Collegamento in parallelo
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 5,5 – 9 mm
Connessione suggerita fino a 2x1 mm²

3 Ways
For cables in rubber
Parallel connection
External diameter of the cable
(min – max) 5.5 – 9 mm
Suggested connection up to 2x1 mm²

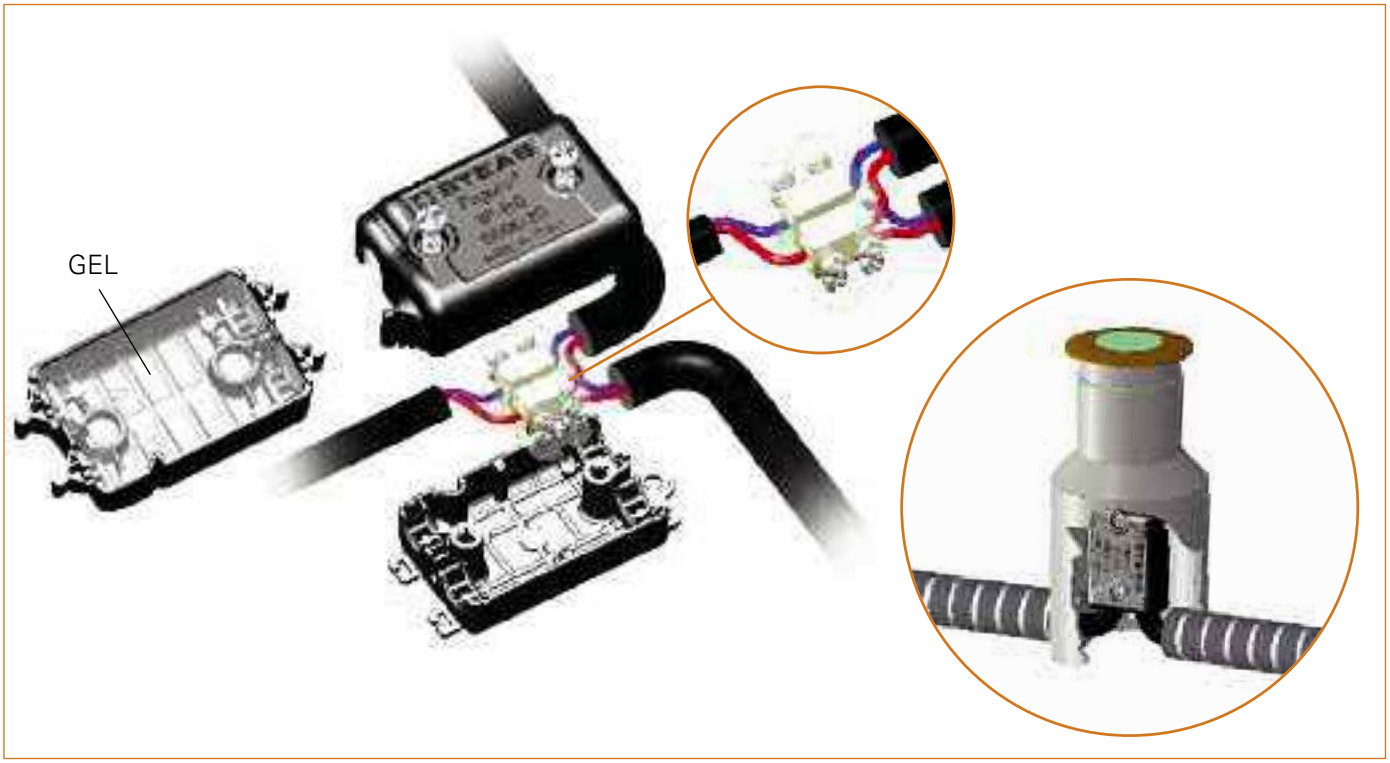




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*				*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*		2 *Nero Black*
5666/20	45	17	30	*Materiale Material* →	21

Esempio di montaggio
Assembly's example



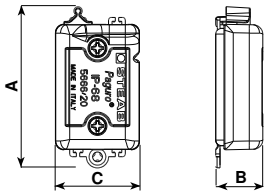
5666 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 uscite
Per cavi in neoprene
Collegamento in serie
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 5,5 – 9 mm
Connessione suggerita fino a 2x1 mm²

3 Ways
For cables in rubber
Serial connection
External diameter of the cable
(min – max) 5.5 – 9 mm
Suggested connection up to 2x1 mm²

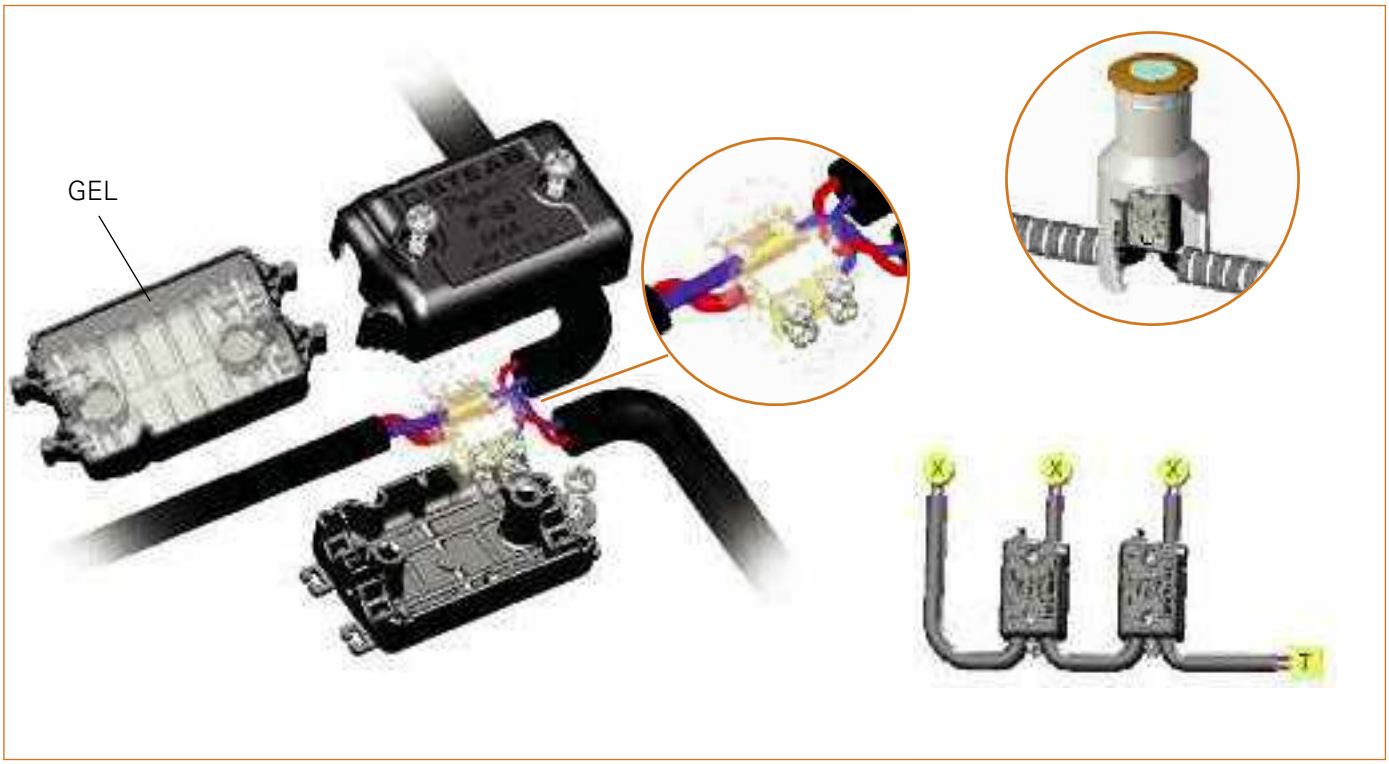




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*
5666	45	17	30	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



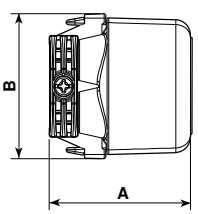
5693 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage

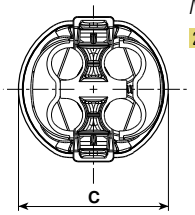


3 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7 – 10 mm
Connessione suggerita fino a:
Linea 3x1,5 mm²
Derivazione 3x0,75 mm²

3 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7 – 10 mm
Suggested connection up to:
Main line 3x1,5 mm²
Derivation 3x0.75 mm²







Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*
5693	48	48	50	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



Specifiche tecniche Technical details	5695/1	5633	5633/6	5666/20	5666	5693
Uscite | Ways	2	2	2	3	3	3
No. Poli | No. of Poles	3	3	4-6	2	2	3
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	3x1,5	3x1,5	4x1-6x0,50	2x1	2x1	3x1,5
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	5,5-10	4,8-10	4,8-10	4,5x9	4,5x9	7-10
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•	•	•
Specifiche elettriche | Electrical specs.	250V 10A	250V 10A	12-24V	250V 10A	250V 10A	250V 10A
Certificazione norme *EN60998-2-1:2004* Certification standards	Intertek SEMKO	Intertek SEMKO		in progress	in progress	in progress
Componenti per dispositivi di connessione **Components for junction devices**						
Morsettiere | Terminal block						
(2+2)x2,5 (parallelo | parallel)				•		
2x2,5 +(1+1) x2,5 (serie | serial)					•	
3x2,5	•					
3x2,5		•				•
4x2,5			•			
Guidafili | Cable holder			•			
Adattatori | Adapters (mm) 5,5min – 7,5max	•					
Vite auto-filettante in acciaio inox Self-threading screw inox (stainless steel) N° pezzi | N. pieces	4	1	1	1	1	2
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•	•	•	•
Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag						
Imballo | Packaging						
N° pezzi | N. pieces	10	10	10	10	10	10
Misure | Sizes (cm)	18x11x9,5	18x11x9,5	18x11x9,5	18x11x9,5	18x11x9,5	21x14x12
Peso | Weight (gr)	500	400	250	400	400	1000
Cartone master | Master carton						
N° pezzi | N. pieces	120	120	120	120	120	100
Misure | Sizes (cm)	38x35x22	38x35x22	38x35x22	38x35x22	38x35x22	44x35x26
Peso | Weight (Kg)	5,7	5,5	3,6	4,8	4,8	10,7

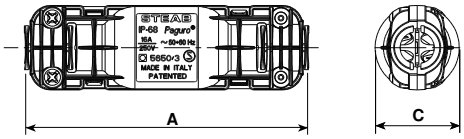
5650/3 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscita
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita fino a
3x2,5 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection up to
3x2.5 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*		*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*C*	2 *Nero Black*	
5650/3	100	29	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



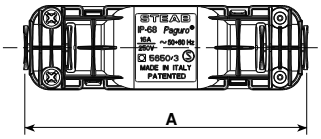
5650 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita
fino a 4x1 – 6x0,50 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection
up to 4x1 – 6x0.50 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*		*Colore / Colour*
	A	*C*	2 *Nero Black*
5650	100	29	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



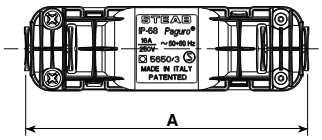
5650/20 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita
fino a 2x1,5 mm²
(connettore spina/presa)

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection up to
2x1.5 mm²
(plug-in connector plug/socket)





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*		*Colore / Colour*
	A	*C*	2 *Nero Black*
5650/20	100	29	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



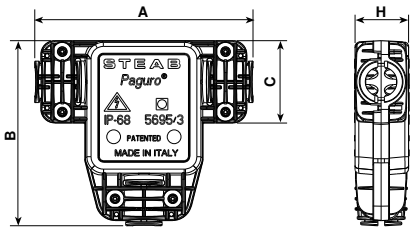
5695/3 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo:
Linea (min. – max.) 6,5 – 12 mm
Derivazione (min. – max.) 5,5 – 10 mm
Connessione suggerita fino a:
Linea 3x2,5 mm²
Derivazione 3x1,5 mm²

3 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
Main Line (min. – max.) 6.5 – 12 mm
Derivation (min. – max.) 5.5 – 10 mm
Suggested connection up to:
Main Line 3x2.5 mm²
Derivation 3x1.5 mm²

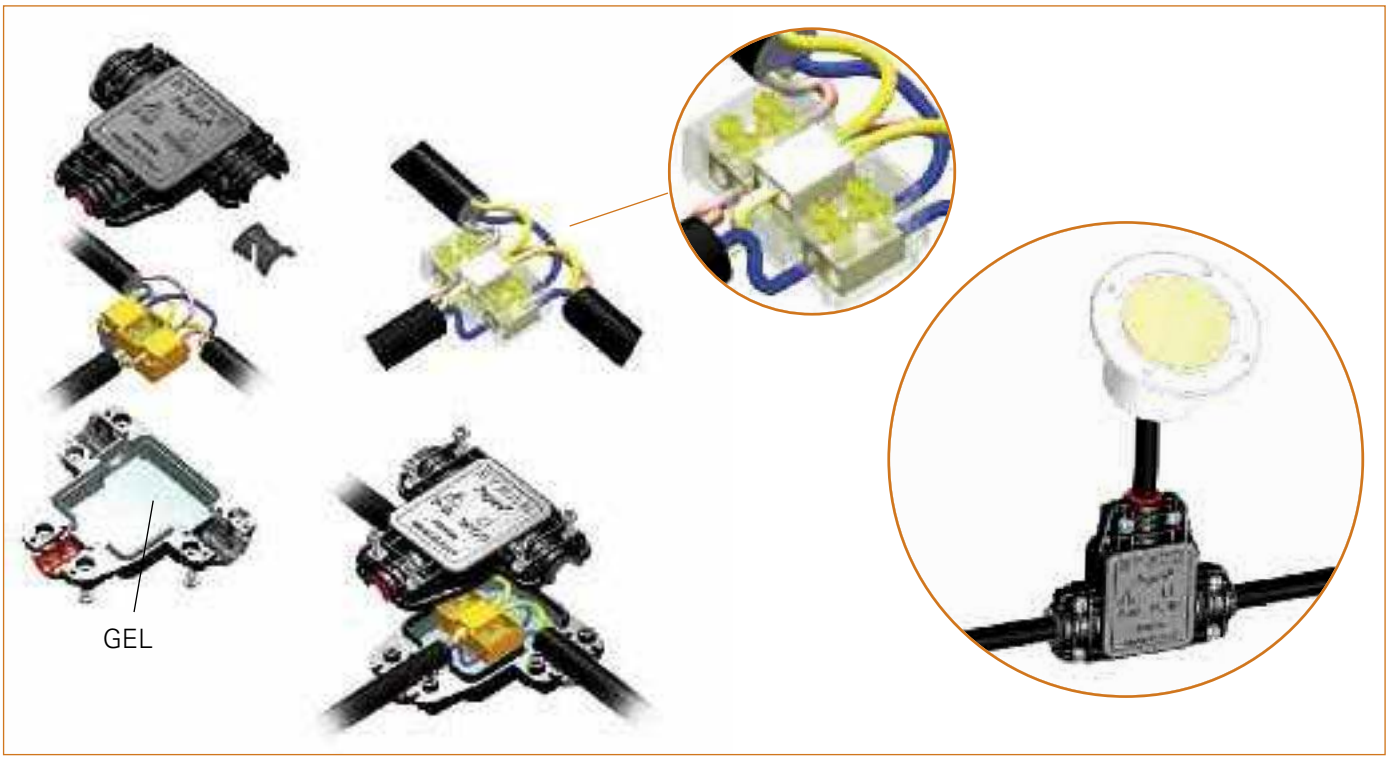




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*				*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	*H*	2 *Nero Black*	
5695/3	83	68	68	30	20	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



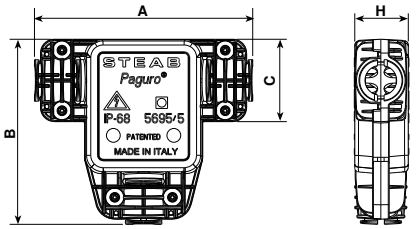
5695/5 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo:
Linea (min. – max.) 6,5 – 12 mm
Derivazione (min. – max.) 5,5 – 10 mm
Connessione suggerita fino a:
Linea 5x1,5 mm²
Derivazione 5x0,75 mm²
(per apparecchi dimmerabili e/o a sistema a protocollo DALI)

3 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
Main Line (min. – max.) 6.5 – 12 mm
Derivation (min. – max.) 5.5 – 10 mm
Suggested connection up to:
Main Line 5x1.5 mm²
Derivation 5x0.75 mm²
(for dimmable and/or DALI system's lighting fixtures)





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*				*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	*H*	2 *Nero Black*	
5695/5	83	68,5	30	30	*Materiale Material* →	21

Esempio di montaggio
Assembly's example





Per apparecchi dimmerabili
Per applicazioni con sistema a protocollo DALI

For dimmable applications
For DALI system applications

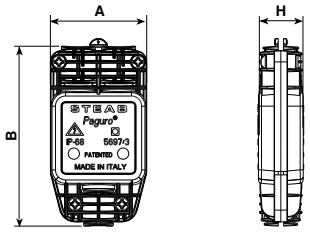
5697/3 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita fino a
3x2,5 mm²

3 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection up to
3x2.5 mm²

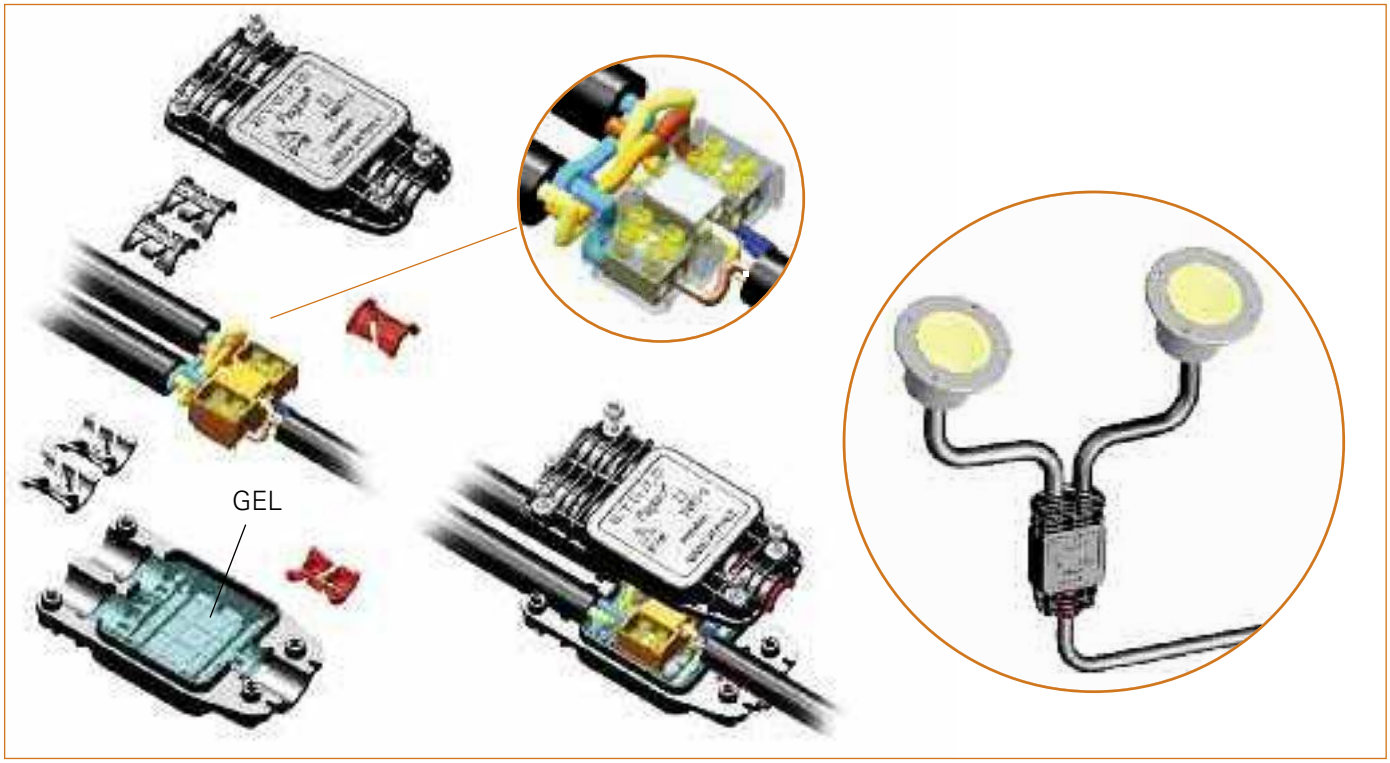




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*H*	2 *Nero Black*	
5697/3	43	90	20	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



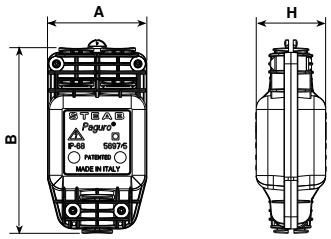
5697/5 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita fino a
5x1,5 mm²
(per apparecchi dimmerabili e/o a sistema a protocollo DALI)

3 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggest connection up to 5x1.5 mm²
(for dimmable and/or DALI system's lighting fixtures)

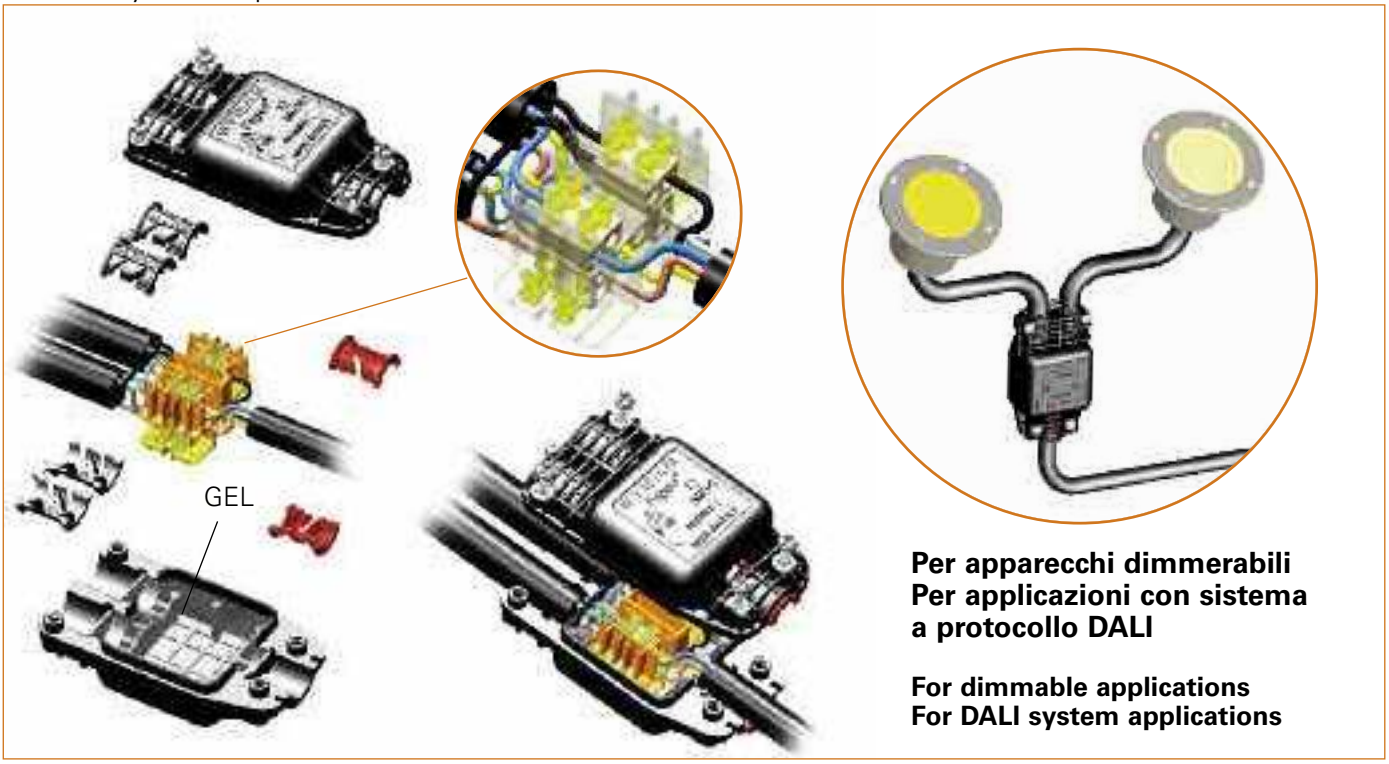




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*H*	2 *Nero Black*
5697/5	43	90	30	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



Per apparecchi dimmerabili
Per applicazioni con sistema a protocollo DALI

For dimmable applications
For DALI system applications

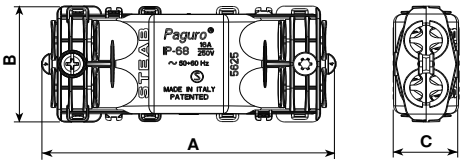
5625 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita fino a
3x2,5 mm²

4 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection up to
3x2.5 mm²

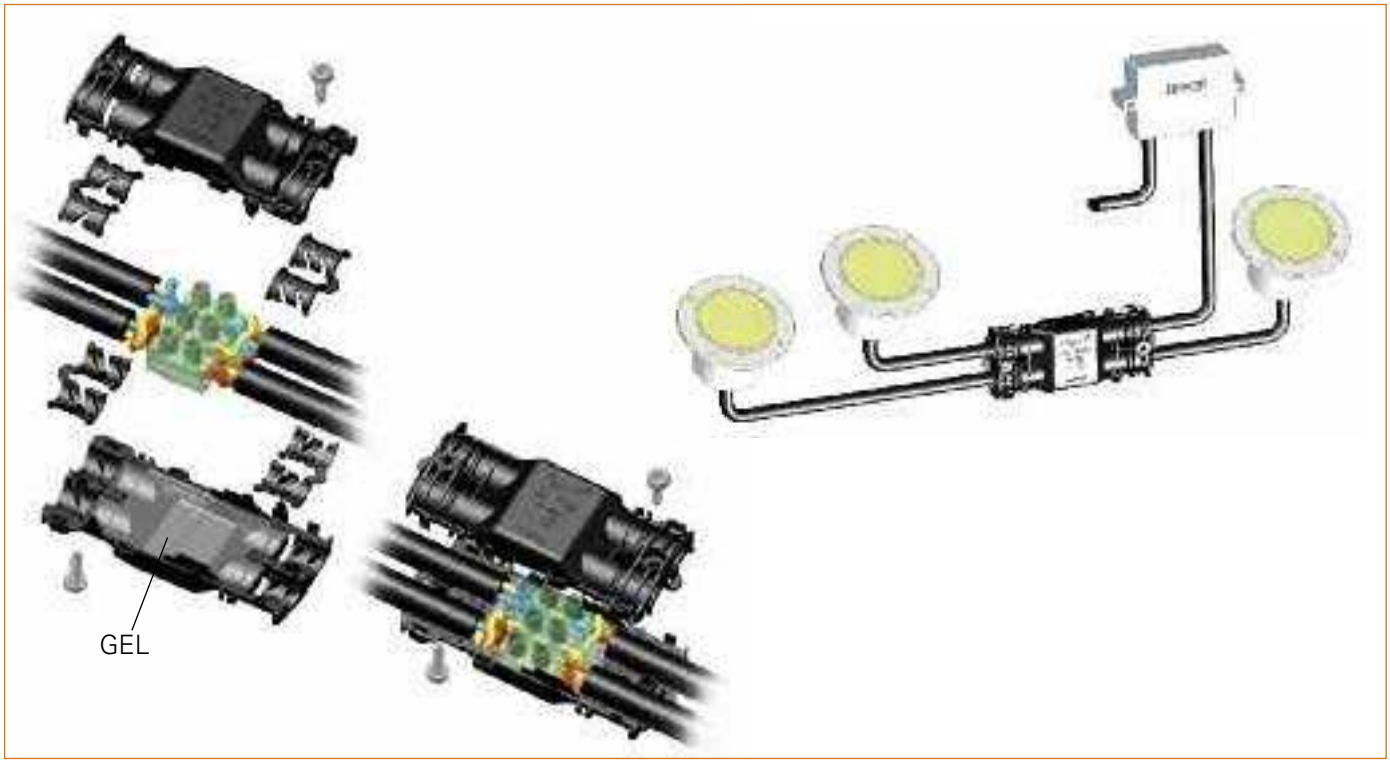




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5625	105	44	24	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



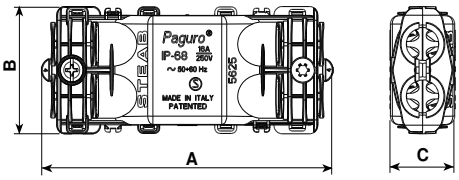
5625/415 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita fino a
4x1,5 mm²

4 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection up to
4x1.5 mm²

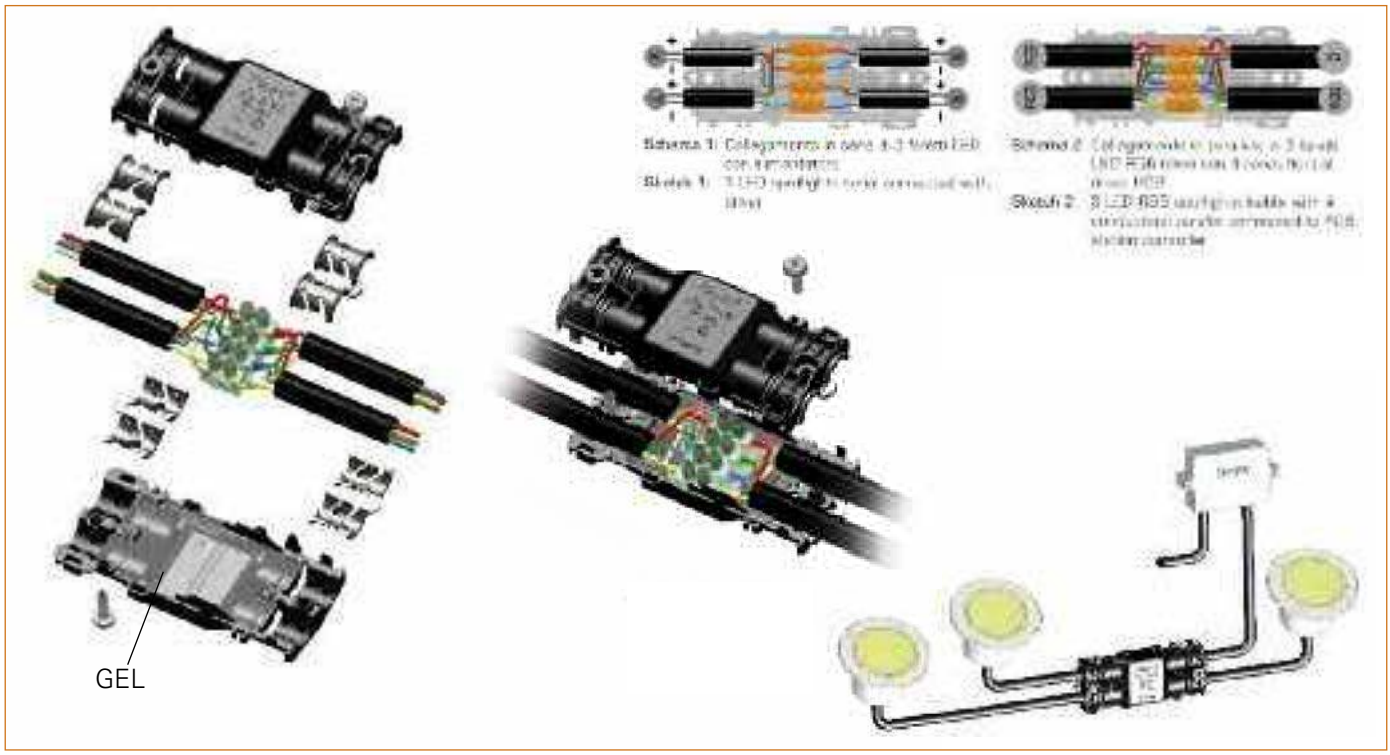




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*				*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*		2 *Nero Black*	
5625/415	105	44	24	*Materiale Material* →	21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



Specifiche tecniche Technical details	5650/3	5650	5650/20	5695/3	5695/5
Uscite | Ways	2	2	2	3	3
No. Poli | No. of Poles	3	6	2	3	5
Connessione suggerita fino a Suggested connection up *(mm²)*	3x2,5	4x1-6x0,50	2x1,5	3x2,5 linea main line 3x1,5 derivazione derivation	5x1,5 linea main line 5x0,75 derivazione derivation
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	6,5-12	6,5-12	6,5-12	6,5-12 linea main line 5,5-10 derivazione derivation	6,5-12 linea main line 5,5-10 derivazione derivation
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•	•
Specifiche elettriche Electrical specs.	250V 16A	12-24V	250V 10A	250V 16A	250V 10A
Certificazione norme *EN60998-2-1:2004* Certification standards	Intertek SEMKO	in progress	in progress	Intertek SEMKO	in progress
Componenti per dispositivi di giunzione **Components for junction devices**					
Morsettiere | Terminal block					
3x2,5	•				
(5+5)x2,5					•
(3+3)x2,5				•	
6x2,5		•			
Connettore spina/presa plug-in 2x1,5 Connector plug/socket plug-in 2x1.5			•		
Adattatori | Adapters (mm)					
5,5min – 7,5max				•	•
6,5min – 9,5max	•	•	•	•	•
Vite auto-filettante in acciaio inox Self-threading screw inox (stainless steel) N° pezzi | N. pieces	4	4	4	6	6
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•	•	•
Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag					
Imballo | Packaging					
N° pezzi | N. pieces	10	10	10	10	10
Misure | Sizes (cm)	21x14x12	21x14x12	21x14x12	21x14x12	21x14x12
Peso | Weight (gr)	700	760	760	880	1050
Cartone master | Master carton					
N° pezzi | N. pieces	100	100	100	100	100
Misure | Sizes (cm)	44x36x25	44x36x25	44x36x25	44x36x25	44x36x25
Peso | Weight (Kg)	7,7	8,3	8,3	9,5	11,2

Specifiche tecniche Technical details	5697/3	5697/5	5625	5625/415
Uscite | Ways	3	3	4	4
No. Poli | No. of Poles	3	5	3	4
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	3x2,5	5x1,5	3x2,5	4x1,5
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	6,5-12	6,5-12	6,5-12	6,5-12
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•
Specifiche elettriche Electrical specs.	250V 16A	250V 10A	250V 16A	250V 10A
Certificazione norme Certification standards *EN60998-2-1:2004*	Intertek SEMKO	in progress	Intertek SEMKO	Intertek SEMKO
Componenti per dispositivi di connessione **Components for junction devices**				
Morsettiere | Terminal block				
4x2,5				•
3x4			•	
(5+5)x2,5		•		
(3+3)x2,5	•			
Adattatori | Adapters (mm) 6,5min – 9,5max	•	•	•	•
Vite auto-filettante in acciaio inox Self-threading screw inox (stainless steel) N° pezzi | N. pieces	4	4	2	2
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•	•
Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag				
Imballo | Packaging N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (gr)	 10 21x14x12 800	 10 21x14x12 1000	 10 21x14x12 940	 10 21x14x12 880
Cartone master | Master carton N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (Kg)	 100 44x36x25 8,7	 100 44x36x25 10,7	 100 44x36x25 10,1	 100 44x36x25 9,5

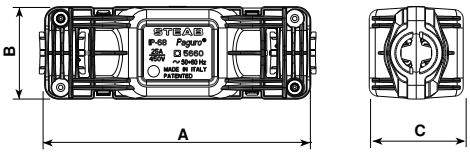
5660/2 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
2x6 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16 mm
Suggested connection up to
2x6 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5660/2	120	40	41	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio *Paguro®* 5660/2
Assembly's example *Paguro®* 5660/2



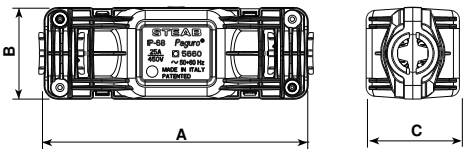
5660/3 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
3x4 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16mm
Suggested connection up to
3x4 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5660/3	120	40	41	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



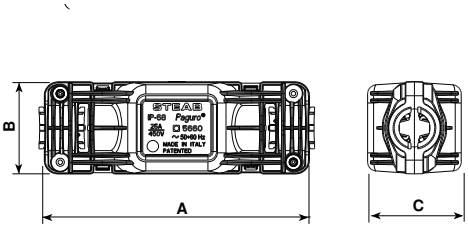
5660/6 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
5x2,5 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16mm
Suggested connection up to
5x2.5 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*
5660/6	120	40	41	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



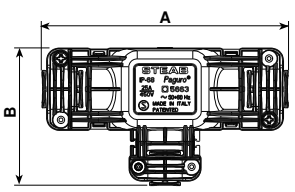
5663 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



3 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
Linea (min. – max.) 7,5 – 16 mm
Derivazione (min. – max.) 6,5 – 12 mm
Connessione suggerita fino a:
Linea 3x6 mm²
Derivazione 3x2,5 mm²

3 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
Main Line (min. – max.) 7.5 – 16 mm
Derivation (min. – max.) 6.5 – 12 mm
Suggested connection up to:
Main line 3x6 mm²
Derivation 3x2.5 mm²







Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*				*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	*H*	2 *Nero Black*	
5663	120	67	37	40	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



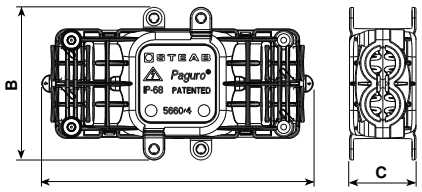
5660/4 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
3x4 mm²

4 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16mm
Suggested connection up to
3x4 mm²

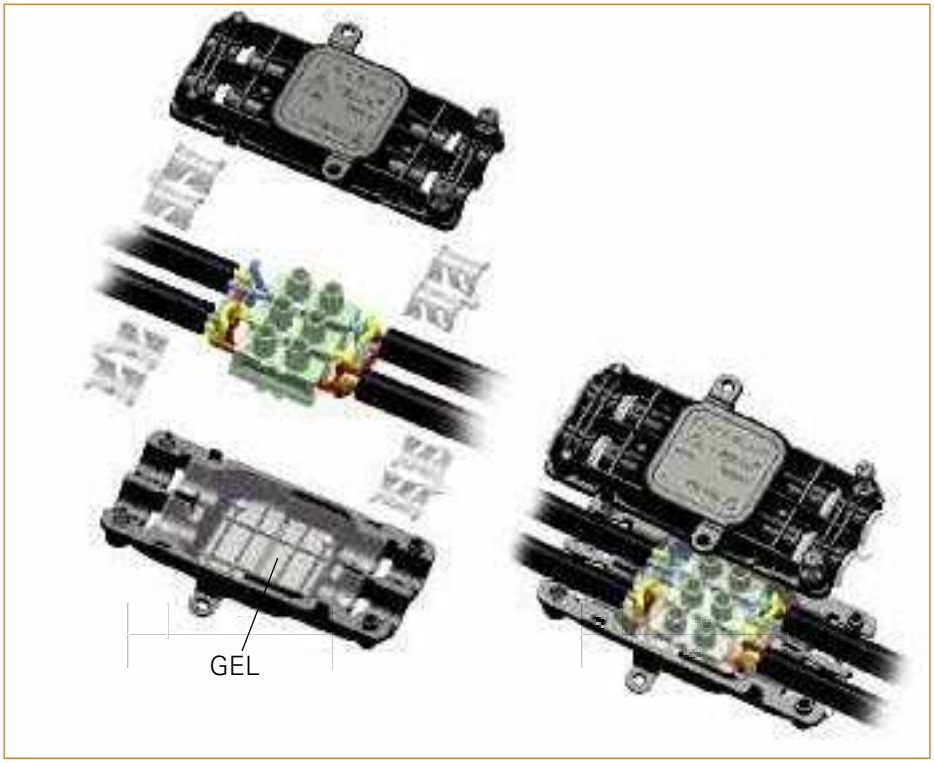




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5660/4	138	78	35	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example

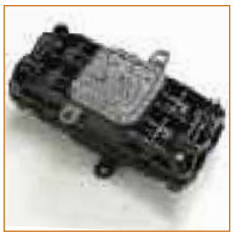


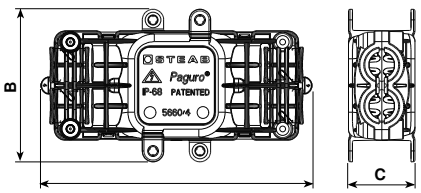
5660/4/2 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
3x6 mm²

4 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16mm
Suggested connection up to
3x6 mm²





Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5660/4/2	138	78	35	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



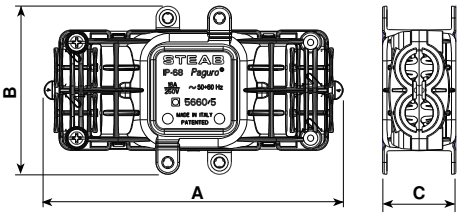
5660/5 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
5x1,5 mm²
(per apparecchi dimmerabili e/o a sistema a protocollo DALI)

4 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16 mm
Suggested connection up to
5x1.5 mm²
(for dimmable and/or DALI system's lighting fixtures)

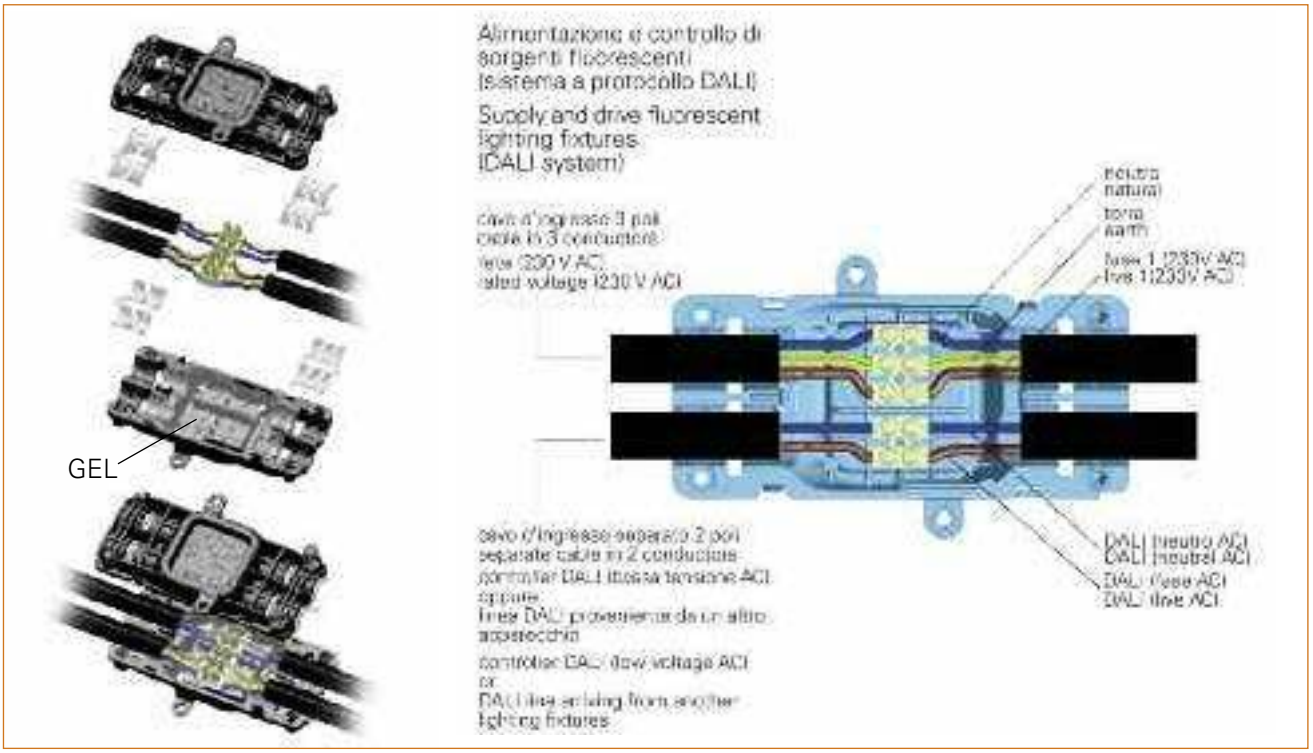




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5660/5	138	78	35	*Materiale Material* → 21	Ⓢ

Esempio di montaggio
Assembly's example



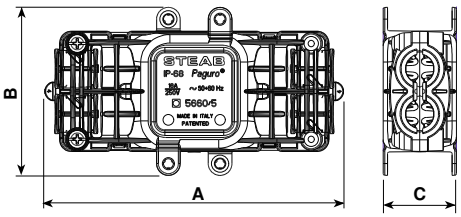
5660/4/46 Dispositivo di giunzione IP68 con ancoraggio del cavo
IP68 Junction device with cord anchorage



4 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a
4x2,5 mm²

4 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 7.5 – 16 mm
Suggested connection up to
4x2.5 mm²

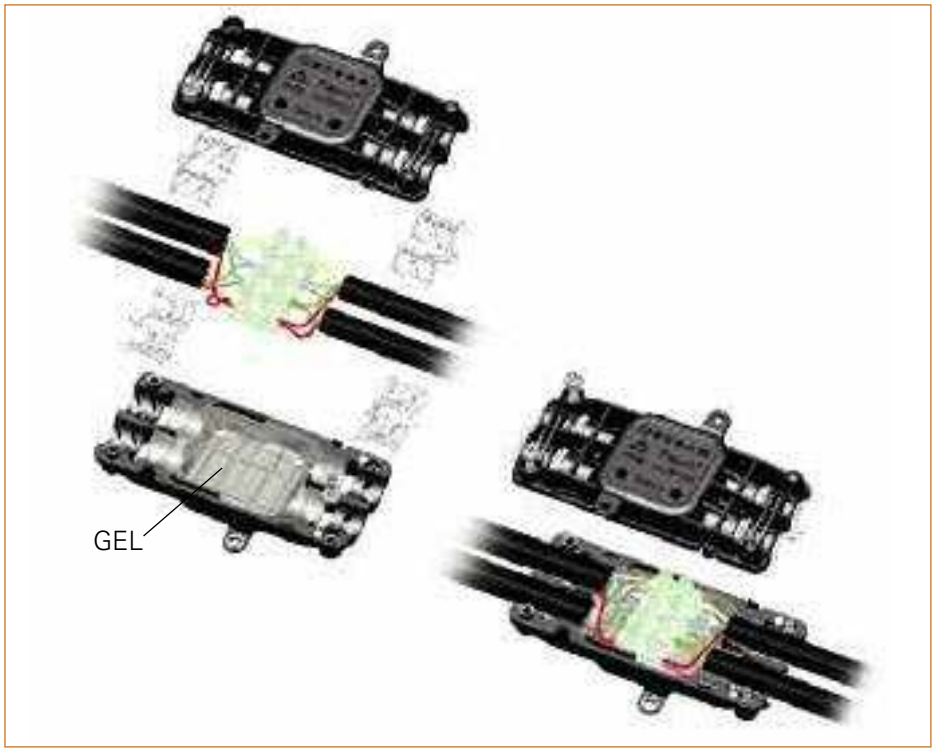




Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

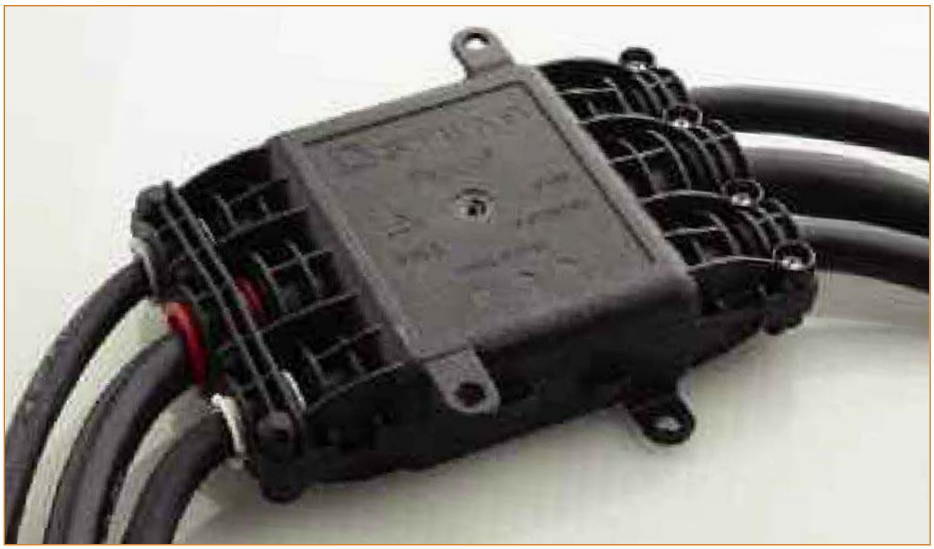
Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*
5660/4/46	138	78	35	*Materiale Material* → 21

Esempio di montaggio
Assembly's example



5652 Contenitore universale per la protezione IP68 di collegamenti elettrici e/o circuiti/schede elettroniche

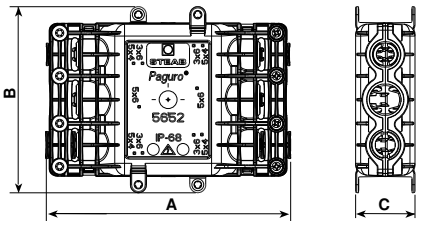
Universal connection box for IP68 protection of electric connections and/or PCB/electronic circuit



6 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo:
Linea (min. – max.) 16 – 22 mm
Derivazione (min. – max.) 7,5 – 16 mm
Connessione suggerita fino a:
Linea 5x6 mm²
Derivazione 5x2,5 mm²

6 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
Main Line (min. – max.) 16 – 22 mm
Derivation (min. – max.) 7.5 – 16 mm
Suggested connection up to:
Main Line 5x6 mm²
Derivation 5x2.5 mm²



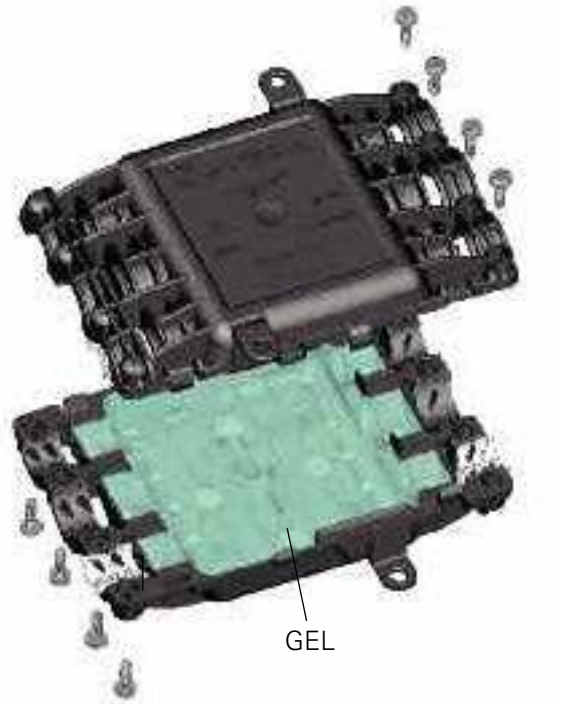


Materiale / Material
21 *Nylon 66 RV-AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5652	166	125	40	*Materiale Material* →	21

Esempio di montaggio

Assembly's example



5652/345



La morsettiera (5+5)x6mm²non è fornita insieme al contenitore, ma solo su richiesta

Terminal block (5+5)x6mm² is not supplied together with container, but it is available at separate sellable item

Specifiche tecniche Technical details	5660/2 	5660/3 	5660/6 	5663 
Uscite | Ways	2	2	2	3
No. Poli | No. of Poles	2	3	5	3
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	2x6	3x4	5x2,5	3x6 linea main line 3x2,5 derivazione derivation
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	7,5-16	7,5-16	7,5x16	7,5x16 linea main line 6,5x12 derivazione derivation
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•
Specifiche elettriche Electrical specs.	450V 25A	450V 25A	450V 16A	450V 25A
Certificazione norme Certification standards *EN60998-2-1:2004*	Intertek SEMKO	in progress	in progress	Intertek SEMKO

Componenti per dispositivi di connessione
Components for junction devices

Morsettiere | Terminal block				
 3x4		•		
 2x10	•			
 6x4			•	
 (3+3)x6				•
Adattatori | Adapters (mm)				
 6,5min – 9,5max				•
10,5min – 13max	•	•	•	•
7,5min – 10max	•	•	•	•
 Vite auto-filettante in acciaio inox Self-threading screw inox (stainless steel) N° pezzi | N. pieces	4	1	1	6
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual				

 Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo
The device with its components is supplied in single plastic bag

 Imballo | Packaging				
N° pezzi | N. pieces	5	5	5	5
Misure | Sizes (cm)	21x14x12	21x14x12	21x14x12	21x14x12
Peso | Weight (gr)	800	800	800	1000
 Cartone master | Master carton				
N° pezzi | N. pieces	50	50	50	50
Misure | Sizes (cm)	44x36x25	44x36x25	44x36x25	44x36x25
Peso | Weight (Kg)	8,7	8,7	8,7	10,7

Specifiche tecniche Technical details	5660/4	5660/4/2	5660/5	5660/4/46	5652
Uscite | Ways	4	4	4	4	6
No. Poli | No. of Poles	3	3	3+2	4	5
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	3x4	3x6	3+2x2,5	4x2,5	5x6 linea main line 5x2,5 derivazione derivation
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	7,5-16	7,5-16	7,5-16	7,5-16	16-22 linea main line 7,5-16 derivazione derivation
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•	•
Specifiche elettriche Electrical specs.	450V 25A	450V 25A	250V 16A	450V 16A	
Certificazione norme Certification standards *EN60998-2-1:2004*	Intertek SEMKO	Intertek SEMKO	Intertek SEMKO	in progress	in progress
Componenti per dispositivi di connessione **Components for junction devices**					
Morsettiere | Terminal block					
2x2,5			•		
3x2,5			•		
4x6				•	
3x10	•				
(3+3)x6		•			
(5+5)x6 (Solo su richiesta On demand only)					•
Adattatori | Adapters (mm)					
6,5min – 9,5max 7,5min – 10max	•	•	•	•	•
10,5min – 13max	•	•	•	•	
13min – 15,5max					•
16min – 18max					•
Vite auto-filettante in acciaio inox Self-threading screw inox (stainless steel) N° pezzi | N. pieces	4	4	4	4	8
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•	•	•
Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag					
Imballo | Packaging					
N° pezzi | N. pieces	5	5	5	5	1
Misure | Sizes (cm)	21x14x12	21x14x12	21x14x12	21x14x12	21x14x12
Peso | Weight (gr)	1000	1310	1030	1000	560
Cartone master | Master carton					
N° pezzi | N. pieces	50	50	50	50	30
Misure | Sizes (cm)	44x36x25	44x36x25	44x36x25	44x36x25	44x36x25
Peso | Weight (Kg)	12,2	13,8	11	12,2	17,7

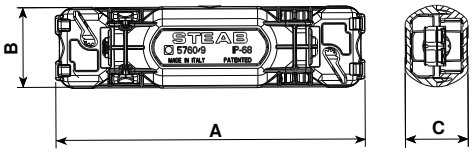
5760/9/2 Dispositivo di giunzione IP68 rapido con ancoraggio del cavo
IP68 screwless junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6 – 9 mm
Connessione suggerita fino a
2x1,5 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6 – 9 mm
Suggested connection up to
2x1.5 mm²





Materiale / Material
22 *Nylon 66 AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5760/9/2	123	32	25	*Materiale Material* →	22

Esempio di montaggio
Assembly's example



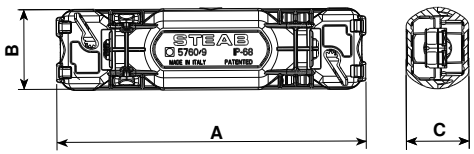
5760/9/4 Dispositivo di giunzione IP68 rapido con ancoraggio del cavo
IP68 screwless junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 6 – 9 mm
Connessione suggerita fino a
4x1 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 6 – 9 mm
Suggested connection up to
4x1 mm²





Materiale / Material
22 *Nylon 66 AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*
5760/9/4	123	32	25	*Materiale Material* → 22

Esempio di montaggio
Assembly's example



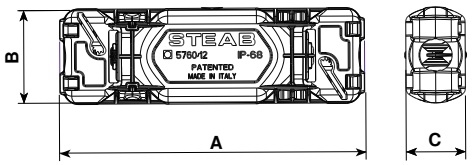
5760/13/3 Dispositivo di giunzione IP68 rapido con ancoraggio del cavo
IP68 screwless junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 9 – 13 mm
Connessione suggerita fino a
3x4 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 9 – 13 mm
Suggested connection up to
3x4 mm²





Materiale / Material
22 *Nylon 66 AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5760/13/3	128	40	25	*Materiale Material* →	22

Esempio di montaggio
Assembly's example



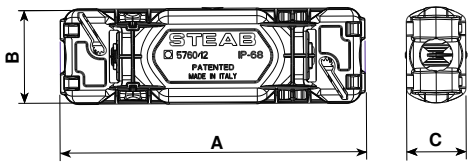
5760/13/5 Dispositivo di giunzione IP68 rapido con ancoraggio del cavo
IP68 screwless junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 9 – 13 mm
Connessione suggerita fino a
5x2,5 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 9 – 13 mm
Suggested connection up to
5x2.5 mm²





Materiale / Material
22 *Nylon 66 AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5760/13/5	128	40	25	*Materiale Material* →	22

Esempio di montaggio
Assembly's example



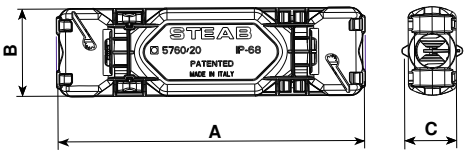
5760/20/5 Dispositivo di giunzione IP68 rapido con ancoraggio del cavo
IP68 screwless junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 14 – 20 mm
Connessione suggerita fino a
5x6 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 14 – 20 mm
Suggested connection up to
5x6 mm²





Materiale / Material
22 *Nylon 66 AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5760/20/5	193	55	30	*Materiale Material* →	22

Esempio di montaggio
Assembly's example



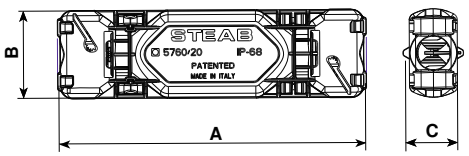
5760/20/6 Dispositivo di giunzione IP68 rapido con ancoraggio del cavo
IP68 screwless junction device with cord anchorage



2 Uscite
Per cavi in neoprene
Diametro esterno cavo
(min. – max.) 14 – 20 mm
Connessione suggerita fino a
5x4 mm²

2 Ways
For cables in rubber
External diameter of the cable
(min. – max.) 14 – 20 mm
Suggested connection up to
5x4 mm²

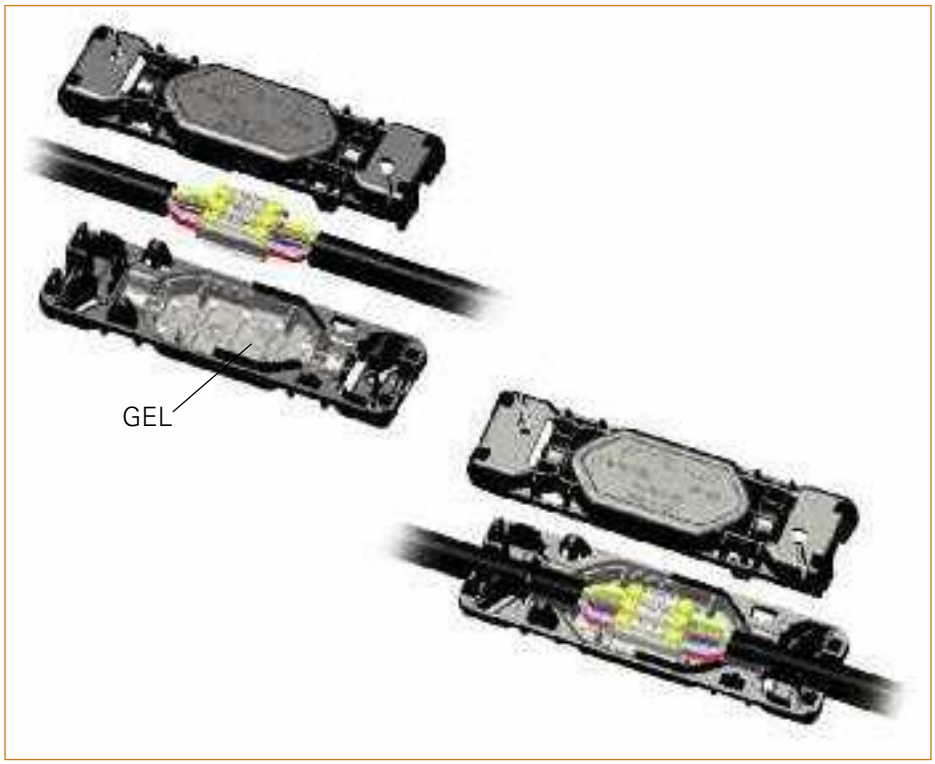




Materiale / Material
22 *Nylon 66 AE*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*			*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	2 *Nero Black*	
5760/20/6	193	55	30	*Materiale Material* →	22

Esempio di montaggio
Assembly's example



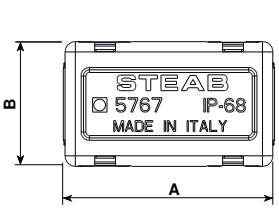
5767 Dispositivo di giunzione per strisce LED IP68
IP68 LED strips junction device

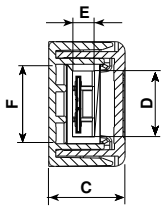


2 Uscite
Per strisce LED in silicone

2 Ways
For silicone LED strips



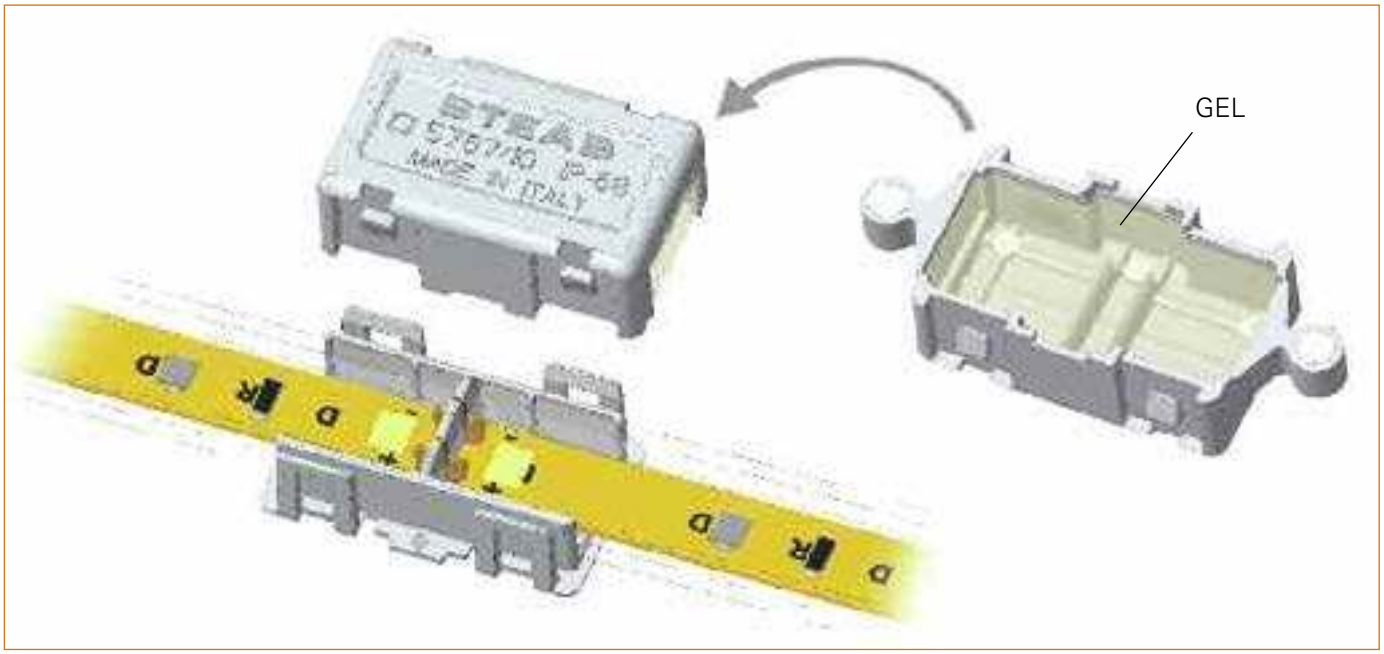




Materiale / Material
11 *Policarbonato*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*						*Colore / Colour*	
	A	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*		0 *Neutro Natural*
5767/8	30	16	11	8	5	10	*Materiale Material* →	11
5767/10	30	16	11	10	5	12		11
5767/12	30	16	11	12	5	14		11

Esempio di montaggio
Assembly's example



Specifiche tecniche Technical details	5760/9/2	5760/9/4	5760/13/3	5760/13/5	5760/20/5	5760/20/6
Uscite | Ways 2	2	2	2	3	3	3
No. Poli | No. of Poles	2	4	3	5	5	5
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	2x1,5	4x1	3x4	5x2,5	5x6	5x4
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	6-9	6-9	9-13	9-13	14-20	14-20
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	•	•	•	•	•	•
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•	•	•	•
Certificazione norme Certification standards	in progress	in progress	in progress	in progress	in progress	in progress
Componenti per dispositivi di connessione **Components for junction devices**						
Morsettiere | Terminal block						
N x 0,2-4	•	•	•	•		•
 5x6				•		
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•	•	•	•
 Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag						
 Imballo | Packaging N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (gr)	 10 21x14x12 1050	 10 21x14x12 400	 10 21x14x12 250	 5 21x14x12 250	 5 21x14x12 250	 5 21x14x12 1000
 Cartone master | Master carton N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (Kg)	 100 44x36x25 10,5	 100 44x36x25 11	 100 44x36x25 14	 50 44x36x25 14,5	 50 44x36x25 16,7	 50 44x36x25 19,5

Specifiche tecniche Technical details	*5767/8*	*5767/10*	*5767/12*
Uscite | Ways 2	2	2	2
No. Poli | No. of Poles	2	2	2
Connessione suggerita fino a Suggested connection up to *(mm²)*	Striscia LED 8 mm LED strips 8 mm	Striscia LED 10 mm LED strips 10 mm	Striscia LED 12 mm LED strips 12 mm
Diametro esterno cavo External diameter of the cable *(min-max) (mm²)*	N.A.	N.A.	N.A.
Ancoraggio cavo (serracavo) Cord - anchorage (strain relief)	N.A.	N.A.	N.A.
Grado di protezione IP68 Degree of protection IP68	•	•	•
Certificazione norme Certification standards	in progress	in progress	in progress
Componenti per dispositivi di connessione **Components for junction devices**			
Morsettiere | Terminal block Contatto Pin | Pin contact	•	•	•
Manuale istruzioni montaggio Assembly instructions' manual	•	•	•
 Il dispositivo e i suoi componenti è fornito in sacchetto singolo The device with its components is supplied in single plastic bag			
 Imballo | Packaging N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (gr)	 50 21x14x12 3	 50 21x14x12 3,5	 50 21x14x12 4
 Cartone master | Master carton N° pezzi | N. pieces Misure | Sizes (cm) Peso | Weight (Kg)	 500 44x36x25 30	 500 44x36x25 35	 500 44x36x25 40

CLASSI DI ISOLAMENTO/APPLIANCE CLASSES

Apparecchio in classe I nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento principale, ma anche su una misura di sicurezza supplementare costituita dal collegamento delle parti conduttrici accessibili ad un conduttore di protezione (messa a terra) facente parte dell'impianto elettrico fisso, in modo tale che le parti conduttrici accessibili non possano diventare pericolose in caso di guasto dell'isolamento fondamentale.
A Class I luminaire in which protection against electric shock is not based only on primary isolation but also on extra safety given by the connection of accessible electric parts to an electric protection (Earthing) that is part of the main electric system, so that accessible electric parts cannot become dangerous in case of a fault on primary isolation.

Apparecchio in classe II nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento principale, ma anche sulle misure supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato.
Queste misure non comportano dispositivi per la messa a terra e non dipendono dalle condizioni d'installazione.
A Class II luminaire in which protection against electric shock is not based only on primary isolation but also on extra safety given by double isolation or by strengthened isolation. These fittings do not need Earthing.

Un apparecchio viene definito di Classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla Bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). In pratica tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV.
A Class III appliance is designed to be supplied from a separated/safety extra-low voltage (SELV) power source. The voltage from a SELV supply is low enough that under normal conditions a person can safely come into contact with it without risk of electrical shock. The extra safety features built into Class I and Class II appliances are therefore not required. For medical devices compliance with Class III is not considered sufficient protection.

ETICHETTE/LABELS

L'etichetta riportata sulla confezione dei prodotti, permette di individuare: il codice del prodotto, la quantità, il peso, il volume ed il lotto di produzione con la relativa data e l'eventuale numero del certificato di sorveglianza rilasciato dall'IMQ e SEMKO.
The label on each package permits to identify the quantity, weight, volume, the production lot and data, and the C.S and number when the item is approved.weight, volume, the production lot and data, and the C.S and number when the item is approved.



GRADO DI PROTEZIONE/DEGREES OF PROTECTION

IP20 Protetto contro ingresso di oggetti solidi di dimensioni superiori a 12 mm.
Level of protection against solids > 12 mm size.

IP68 Totalmente protetto contro l'ingresso di polvere e possibile immersione.
Level of protection against ingress of dust; complete protection against contact. Powerful water jets.

CODICE/ITEM CODE

Il codice identifica l'articolo per tipologia, dimensione, materiale e colore.
Item code identifies article in its typology, dimension, material and colour.

Codice / Code	Dimensioni / Dimensions (mm)											Colore / Colour				Omologato Certified
	A	B	C	C1	D	d	E	F	H	L						
5916	7	14,5	12	8,2	15	M10x1	2	2	8,5	24,5						CS N°/EN 229 Ⓢ
5919	7	19,5	12	8,2	15	M10x1	2	2	8,5	29,5						CS N°/EN 229 Ⓢ
5804	6,8	8,0		8,2	14,5	M10x1	1,8	1,5	8,5	28,8						

OMOLOGAZIONI/APPROVALS

Gli articoli STEAB contraddistinti nel catalogo dalle sigle CS N°... e/o sono riconosciuti conformi (omologati) alle richieste della norma CEI EN 60598 relativa ad accessori per apparecchi di illuminazione.
La sigla CS N°... indica che tale omologazione è stata effettuata presso IMQ (Istituto Italiano del Marchio di Qualità).
Il simbolo Ⓢ indica che tale omologazione è stata effettuata presso INTERTEK-SEMKO (Ente Scandinavo di Certificazione/Omologazione).
Items being marked in our catalogue by CS N°... and/or are approved in conformity with requirements of standards CEI EN
60598 relating to accessories for lighting fixtures.
The code CS N°... states that such approval has been effected by IMQ (Italian Institute for Quality Mark).
The symbol Ⓢ states that such approval has been effected by INTERTEK-SEMKO (Scandinavian Institute for Certification/Approval).

PRODUCIAMO IN ACCORDO ALLE NUOVE DIRETTIVE EUROPEE
WE CARE TO UPDATED EU DIRECTIVES

Tutti i nostri prodotti sono conformi alle lim tazioni all'uso delle sostanze pericolose regolamentate dalla direttiva europea 2002/95/CE (RoHS).
STEAB SpA è aggiornata e consapevole del REACH Regolamento CE n. 1907/2006 entrato in vigore dal 1 giugno 2007. Tutti i nostri articoli sono prodotti con materie prime che non contengono intenzionalmente nella loro composizione alcuna delle sostanze così dette SVHC (Substances of Very High Concern) indicate nella Lista delle Sostanze Candidate (art. 59 del Regolamento REACH) e pubblicate dall'Agenzia Europea ECHA il 28/12/2008.
Our range of products is in conformity with restrictions about presence of hazardous substances in accordance with european directive 2002/95/CE (RoHS). STEAB SPA is aware of its new responsabilities due to Europen regulation REACH 1907/2006. All our products are manufactured by Raw Materials which DON'T contain intentionally any substance named SVHC (Substances of Very High Concern) listed in the Candidate List (art. 59 of EU REACH regulation) published by ECHA on October 28, 2008.

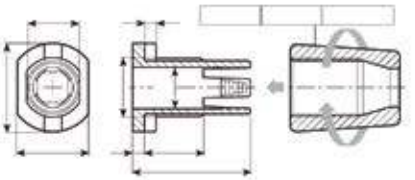
COMITATO ELETTROTECNICO ITALIANO
CSV
ADI

Come ordinare i nostri prodotti
How to order our products

Indicare sempre il codice seguito dalla sigla del colore e del materiale.
Clearly mark item code followed by colour and material code.

Esempio/Example:





Materiale / Material
- 5 Nylon 66
- 6 Nylon 66 RV
- 11 Policarbonato

*Approvati per l'utilizzo in **Classe II***
*Approved for **Classe II** fittings*

Codice / Code	*Dimensioni / Dimensions (mm)*										*Colore / Colour*				*Omologato Certified*
	A	*B*	*C*	*C1*	*D*	*d*	*E*	*F*	*H*	*L*	0 Neutro Natural	1 Bianco White	2 Nero Black	4 Oro Gold	
5916	7	14,5	12	8,2	15	M 10x1	2	2	8,5	24,5	11	6	6	6	C.S. N°EH 229
5919	7	19,5	12	8,2	15	M 10x1	2	2	8,5	29,5	11	5	5	5	C.S. N°EH 229
5904	6,8	60	-	8,2	14,5	M 10x1	1,8	1,5	8,5	70,8	5				

5916 Codice / Code
0 Colore / Colour
5 Materiale / Material

Codificazione Colore e Materiale
Colour and Material Coding

I colori bianco e nero sono standard. Per esecuzioni particolari contattate il nostro ufficio vendite.
Black and white are standard colours. For special productions please contact our sales office.

Codice Code	Colore Colour
0	Neutro - Naturale Neutral - Nature
1	Bianco White
2	Nero Black
3	Rosso Red
4	Oro Gold
5	Marrone Brown
6	Blu Blue
7	Verde Green
8	Grigio Grey
9	Giallo Yellow
10	Argento Silver-Chrome
11	Arancio Orange
12	Viola Violet
13	Rosa Pink

Codice Code	Materiale Material
0	Polietilene
1	Cloruro di Polivinile
2	Acril Butad. Stir.
3	Polipropilene
5	Nylon 66
6	Nylon 66-RV
8	Polietilene PE-LLD
9	Acetalica
10	Polistirolo
11	Policarbonato
12	Polimetacrilato

Codice Code	Materiale Material
13	Cop. Stirenico
14	Polipropilene RV
15	Polisulfone RV
18	Polibutil. RV-AE
19	Polifenilensolfuro 65-MFV
21	Nylon 66 RV-AE
22	Nylon 66 AE
23	Polipropilene Etilene-Propilene
24	Liquid Cristal Polymers
25	Polifenilensolfuro RV40
26	Elastomero Termopl. TPE
27	Policarbonato / Acril Butad. Stir.

Caratteristiche dei materiali
Material specifications

Codice materiale Code material	Materiale Material	Sigla internaz. Internat. Code	Peso specifico Spec. Weight 23°C Kg/dm³	Temperat. Max per impiego Max temperat. for continuous work °C	Temperat. di distorsione Distorsion Temperat. °C	Durezza Roc. Hardness Scala	Costante Dielettrica Dielectric Constant 10⁶ Hz	Infiammabilità Infiammability Sec. UL - 94
0	Polietilene	PE-LD	0,91-0,93	50-60	60-70	Shore D/41-50	2,25-2,35	-
1	Cloruro di Polivinile	PVC	1,18-1,25	50-60	70-80	Shore D/50-80	2,9-3,2	V2
2	Acril Butad. Stir.	ABS	1,04-1,06	80-90	90-100	R/100-115	3,0-3,2	B
3	Polipropilene	PP	0,89-0,90	80-90	90-100	R/90-120	2,3-2,6	HB
5	Nylon 66	PA 66	1,13-1,15	90-105	150-160	R/110-120	3,3-4	V2
6	Nylon 66-RV	PA66-RV	1,20-1,40	120	150-170	R/110-122	3,5-4,5	HB
8	Polietilene lineare a bassa densità	PE-LLD (EXACT 5371)	0,87	50-60	60-70	Shore A/70	2,25-2,35	-
9	Acetalica	POM	1,4-1,42	90-100	110-120	M/85-90	3,5-4,5	HB
10	Polistirolo	PS	1,04-1,10	50-60	60-70	M/75-80	2,4-2,7	HB
11	Policarbonato	PC	1,20-1,24	115-120	140-150	M/55-60	2,8-3	V2
12	Polimetacrilato	PMMA	1,17-1,20	80	100	M/70-78	2,2-3,2	-
13	Cop. Stirenico	SAN	1,07-1,1	80	90-100	M/85-105	2,8-3,5	HB
14	Polipropilene RV	PP-RV	1,13	120	150	R/110	2,4	HB
15	Polisulfone RV	PPSU	1,35-1,40	150-160	190-200	M/90-100	3-3,2	V-O
18	Polibutil. RV-AE	PBT-RV-AE	1,58-1,6	140-150	180-190	M/90-95	3,5-3,9	V-O
19	Polifenilensolfuro 65-MFV	PPS-RVM	1,8-1,92	200-220	240-250	M/85-90	4-4,6	V-O
21	Nylon 66 RV-AE	PA 66-RV-AE	1,23	120	160-170	R/120	3,3-4	V-O
22	Nylon 66 AE	PA 66 AE	1,15	105	150-160	R/110	3,3-4	V-O
23	Polipropilene Etilene-Propilene	PP/EPDM	0,95-1,8	100-110	-	Shore A/A55-65	3-7	-
24	Liquid Cristal Polymers	LCP	1,620	235	255	M 74	35	V-O
25	Polifenilensolfuro RV40	PPS-RV	1,64	200-210	240-245	M/85-90	4-4,6	V-O
26	Elastomero Termoplastico	TPE	1,1	150	-	Shore A/61	2,9-3,2	-
27	Policarbonato / Acril Butad. Stir.	PC/ABS	1,14	80-90	110-120	R/106-120	2,6-3,4	HB

I valori indicati in questa tabella sono conformi alle specifiche dei fornitori delle materie prime, STEAB non si ritiene responsabile della validità dei valori riportati.

Although the above-mentioned values comply with the suppliers' specifications, STEAB does not take any responsability about this matter upon itself.